



**Cyfrowy
ciśnieniomierz
naramienny
Model: AXD-826**

INSTRUKCJA UŻYWANIA

Zeskanuj kod i pobierz
instrukcję używania:
[Manual Download](#)



www.herzmedical.pl

Opakowanie zawiera:

- Ciśnieniomierz
- Rękaw
- Instrukcję używania
- Kabel USB TYP C

Drogi Kliencie,

dziękujemy za zakup produktu od Herz Medical Instruments. Wyrażamy nadzieję, że będziesz zadowolony z dokonanego wyboru.

Naszym nadrzędnym celem jest zdrowie, dlatego ze szczególną starannością dobieramy naszych kooperantów, aby dostarczyć Ci produkt wysokiej jakości.

Jesteśmy firmą godną zaufania i postępujemy odpowiedzialnie wobec naszych Klientów, Pracowników oraz społeczeństwa.

Zapoznaj się z załączoną instrukcją używania, gdyż zawiera ona cenne wskazówki, kluczowe w procesie użytkowania przez każdorazowego posiadacza zakupionych produktów.

Z poważaniem

Zespół Herz Medical Instruments

Spis treści

<u>GWARANCJA</u>	2
<u>OBJAŚNIENIA SYMBOLI I PIKTOGRAMÓW</u>	2
<u>INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA</u>	3
<u>PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA</u>	4
<u>SPECYFIKACJA TECHNICZNA URZĄDZENIA</u>	5
<u>BUDOWA URZĄDZENIA</u>	5
<u>ZASADA DZIAŁANIA</u>	5
<u>PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM</u>	6
<u>MONTAŻ I OBSŁUGA URZĄDZENIA</u>	6
<u>CZAS ZABIEGU INHALACJI</u>	8
<u>WYMIANA FILTRA</u>	8
<u>KONSERWACJA I CZYSZCZENIE URZĄDZENIA</u>	9
<u>POTENCJALNE PROBLEMY I MOŻLIWE ROZWIĄZANIA</u>	10
<u>PRZECHOWYWANIE</u>	10
<u>UTYLIZACJA</u>	10
<u>DANE KONTAKTOWE</u>	13

GWARANCJA

Gratulujemy trafnego wyboru i gwarantujemy sprawne działanie produktu zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji używania.

Niniejszy produkt objęty jest gwarancją, która wynosi 48 miesięcy od daty zakupu. Obsługa gwarancyjna prowadzona jest na podstawie dowodu zakupu (paragon lub faktura VAT).

W przypadku uzasadnionej reklamacji, Gwarant wykona obowiązki wynikające z niniejszej Gwarancji w postaci bezpłatnej naprawy lub wymiany wadliwego produktu lub jego uszkodzonych części w terminie 30 dni liczonym od dnia otrzymania takiej reklamacji. Gwarant, po zbadaniu przedmiotu gwarancji, może odmówić naprawy lub wymiany towaru, jeżeli uszkodzenie lub wada powstały w wyniku niewłaściwego użytkowania przedmiotu lub z biegiem czasu się zużyły. W przypadku nieuznania reklamacji gwarancyjnej przez Gwaranta, Kupujący dokona odbioru towaru na swój koszt. Niniejsza Gwarancja nie obejmuje ryzyka przypadkowej utraty lub zniszczenia produktu związanych z transportem produktu do Autoryzowanego Centrum Serwisowego, w przypadku gdy Kupujący/Konsument organizuje transport we własnym zakresie.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

- a) okresowych przeglądów technicznych;
- b) uszkodzeń i awarii spowodowanych włączaniem, użytkowaniem lub obchodzeniem się z produktem w sposób odbiegający od normalnych zastosowań;
- c) uszkodzeń produktu będących następstwem używania produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem, czyli np.:
 - używania, którego skutkiem jest uszkodzenie fizyczne, estetyczne lub uszkodzenie powierzchni produktu lub jego modyfikacje;
 - nieudanej instalacji lub nieużytkowania produktu zgodnie z jego przeznaczeniem i według instrukcji dotyczących instalacji lub użytkowania;
 - nieserwisowania produktu zgodnie z instrukcjami dotyczącymi prawidłowego serwisowania;
 - instalacji produktu w sposób niezgodny z instrukcją używania i sprzeczny ze standardami bezpieczeństwa obowiązującymi w kraju, gdzie produkt jest używany;
 - użytkowania produktu z akcesoriami, urządzeniami peryferyjnymi i innymi produktami niż zalecane przez producenta;
 - napraw przeprowadzanych przez osoby niebędące pracownikami Autoryzowanego Centrum Serwisowego;
 - zmian i przeróbek bez uprzedniej zgody importera lub Autoryzowanego Centrum Serwisowego, takich jak:
 - > zwiększania parametrów produktu do wartości większych niż podane w instrukcji używania;
 - > modyfikacji produktu mających na celu dostosowanie go do krajowych lub lokalnych technicznych standardów bezpieczeństwa krajów innych niż te, dla których go fabrycznie zaprojektowano i wyprodukowano;
 - zaniedbania;
- d) wypadków, pożaru, działania cieczy lub wilgoci, chemikaliów i innych substancji, powodzi, wibracji, nadmiernego gorąca, nieprawidłowej wentylacji, podłączenia nadmiernego lub nieprawidłowego napięcia, promieniowania, wyładowań elektrycznych łącznie z błyskawicami oraz działania jakichkolwiek sił zewnętrznych i uderzeń.

OBJAŚNIENIA SYMBOLI I PIKTOGRAMÓW

	Symbol ostrzegawczy – wskazuje na ryzyko uszczerbku na zdrowiu lub zranienia albo uszkodzenia urządzenia lub dołączonych akcesoriów.
	Piktogram przypominający, aby przed użyciem produktu, uważnie przeczytać poniższą instrukcję używania.
	Symbol zgodności z Dyrektywą WEEE 2002/96/WE (Dyrektywa 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego).

	Oznakowanie CE potwierdza zgodność z zasadniczymi wymogami dyrektywy Rady 93/42/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. w sprawie wyrobów medycznych.
	Informacje o wytwórcy: GuangZhou AXD Electronic Co., Ltd. Factory 3, No.9 Changxin Road, Changshapu, Zhongluotan Town, 510550, Baiyun District, Guangzhou City, Guangdong Province, Chiny
	Informacje o upoważnionym przedstawicielu wytwórcy.
SN	Numer seryjny
	Zastosowano części TYPU BF, tj. przyłączy do przekazywania energii elektrycznej lub sygnałów elektrofizjologicznych do i od pacjenta, z izolacją obwodu pacjenta.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższą instrukcję używania i zachować ją, by w razie potrzeby ponownie się z nią zapoznać. Wyrób powinien być używany zgodnie z przeznaczeniem i informacjami zawartymi w instrukcji używania.



WAŻNE KWESTIE ZWIĄZANE Z POMIAREM CIŚNIENIA KRWI, BEZPIECZEŃSTWEM ORAZ SAMODZIELNYM POMIAREM

Ciśnienie krwi – jest to ciśnienie wytwarzane w arteriach na ściany naczyń krwionośnych podczas pracy serca. Podczas pomiaru ciśnienia krwi podawane są dwie wartości, które zawsze powinny być interpretowane łącznie: ciśnienie skurczowe i ciśnienie rozkurczowe.

Ciśnienie skurczowe – pierwsza wartość (wyższa), mierzona w tętnicach podczas skurczu serca.

Ciśnienie rozkurczowe – druga wartość (niższa), mierzona w tętnicach podczas rozkurczu serca.

Urządzenie dokonuje również pomiaru tętna – wyrażonego w ilości uderzeń serca na minutę.



Stale wysokie ciśnienie krwi zagraża zdrowiu i wymaga leczenia. Wyniki pomiarów należy notować, i konsultować z lekarzem a także informować go o wszelkich nietypowych i niepokojących objawach. Pamiętaj – pojedynczy pomiar nie jest miarodajny.

Istnieje wiele przyczyn zbyt wysokiego ciśnienia krwi. Lekarz pomoże Ci je zdiagnozować, a w razie konieczności zaproponuje właściwe leczenie. W obniżeniu ciśnienia tętniczego pomagają także: techniki relaksacyjne, zdrowy styl życia, utrzymanie prawidłowej wagi ciała oraz aktywność fizyczna.



Wszelkie zmiany w leczeniu, dawkowanie leków powinny być konsultowane z lekarzem.

W zależności od aktywności i kondycji fizycznej ciśnienie krwi może ulegać dużym wahaniom w ciągu dnia. Z tego względu należy wykonywać pomiary o stałych godzinach, w chwili pełnego odprężenia! Wykonuj co najmniej 2 pomiary dziennie, o tych samych porach - jeden rano i drugi wieczorem i wyciągnij średnią z tych pomiarów.

Różnice w wynikach pomiarów u lekarza a wynikami uzyskanymi w domu, są rzeczą naturalną.

Aby uzyskać bardziej rzetelne pomiary i obraz kliniczny należy częściej wykonywać pomiary.

Wskazana jest 15-20 sekundowa przerwa pomiędzy pomiarami ciśnienia krwi.



Jeśli chorujesz na arytmie serca, koniecznie skonsultuj się z lekarzem przed użyciem ciśnieniomierze. Patrz także rozdział – pojawienie się symbolu nieregularnego bicia serca (IHB)



Uwaga! Wskazania pomiaru tętna nie nadają się do kontroli częstotliwości pracy zastawek serca.



Uwaga! Jeżeli jesteś w ciąży pamiętaj o **regularnym monitorowaniu ciśnienia krwi**. Urządzenie jest specjalnie zaprojektowane celem użycia przez kobiety w ciąży posiadające zdiagnozowany stan przedrzucawkowy. Koniecznie i natychmiast skonsultuj się z lekarzem kiedy zauważysz nietypowe wysokie lub niskie odczyty ciśnienia w ciąży.

Aby pomiary były jak najbardziej precyzyjne na co najmniej 30 min przed pomiarem unikaj: jedzenia, picia alkoholu, palenia papierosów, ćwiczeń fizycznych długich kąpeli. Pomiar powinien być wykonany w cichym i spokojnym miejscu.

ANALIZA WYNIKÓW POMIARU CIŚNIENIA KRWI

Międzynarodowy standard ciśnienia tętniczego zgodny z wytycznymi (ESH,ESC,ISH). Dane w mmHg.

Zakres ciśnienia	Skurczowe	Rozkurczowe	Zalecenia
Ciśnienie krwi w normie	<120	<74	Samodzielna kontrola
Optymalne ciśnienie	120-129	74-79	Samodzielna kontrola
Nieznacznie podwyższone ciśnienie krwi	130-134	80-84	Samodzielna kontrola
Zbyt wysokie ciśnienie krwi	135-159	85-99	Wymagana natychmiastowa konsultacja medyczna
Niebezpiecznie wysokie ciśnienie krwi	≥160	≥100	Wymagana natychmiastowa pomoc medyczna!



PRZECIWWSKAZANIA

- 1) W razie jakichkolwiek wątpliwości, zaleca się konsultację z lekarzem.



OSTRZEŻENIA ORAZ ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- 1) Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez dzieci ani osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani przez osoby niedoświadczone lub nieposiadające wystarczającej wiedzy, chyba że obsługują one urządzenie pod nadzorem lub po przeszkoleniu.
- 2) Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem. Małe części urządzenia grożą połknięciem przez dzieci.
- 3) Aby nie narażać dzieci na niebezpieczeństwo, należy przechowywać wszystkie opakowania (plastikowe torebki, pudełka, polistyren itd.) poza ich zasięgiem.
- 4) Nie zanurzać wtyczki w wodzie lub innych cieczach.
- 5) Nie używać urządzenia w pobliżu wody – wanny, prysznicza, basenu itp.
- 6) Nie używać urządzenia w pomieszczeniach, w których wilgotność powietrza przekracza 60%.
- 7) Nie dotykać kabla zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami – niebezpieczeństwo porażenia prądem.
- 8) Nie podejmować prób wyjęcia urządzenia z wody, jeśli do niej wpadło. Natychmiast odłączyć od prądu.
- 9) Nie używać urządzenia, jeśli zostało ono uszkodzone lub narażone na działanie wody.
- 10) Odłączać kabel zasilania przed czyszczeniem i konserwacją urządzenia oraz przed wymianą akcesoriów.
- 11) Odłączyć urządzenie od sieci po użyciu.
- 12) Nie reperować samodzielnie urządzenia w razie jego uszkodzenia lub uszkodzenia przewodu.
- 13) Przewód zasilający powinien leżeć swobodnie. Nie może być pozginyany lub przygnieciony i nie powinien mieć styczności z gorącymi powierzchniami.
- 14) Przy wyciąganiu wtyczki zasilającej ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód zasilający.
- 15) Nie używać urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką.
- 16) Nie zostawiać działającego urządzenia bez nadzoru.
- 17) W przypadku wydostawania się dymu lub swądu z urządzenia, należy je bezzwłocznie wyłączyć z prądu.
- 18) Zabrania się potrząsania urządzeniem.
- 19) Zaniechać korzystania z urządzenia jeżeli upadło, ponieważ istnieje ryzyko, iż elementy urządzenia zostały uszkodzone.
- 20) Nie używać akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta. Mogą one stanowić zagrożenie dla użytkownika i stwarzać ryzyko uszkodzenia urządzenia.
- 21) Nieprawidłowa obsługa i niewłaściwe użytkowanie może skutkować uszkodzeniem urządzenia i spowodować obrażenia użytkownika.
- 22) Urządzenie powinno być używane jedynie z oryginalnymi akcesoriami.



PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Urządzenie przeznaczone jest do automatycznego i nieinwazyjnego pomiaru ciśnienia krwi u osób w wieku od 12 lat. Ciśnieniomierz wykorzystujący oscylometryczną metodę pomiaru ciśnienia krwi.

Jest walidowany klinicznie u pacjentów z nadciśnieniem, niedociśnieniem, cukrzycą, ciążą, stanem przedzrzucawkowym, miażdżycą tętnic, schyłkową niewydolnością nerek, otyłością i w podeszłym wieku.

Ciśnieniomierz został zaprojektowany we współpracy z lekarzami oraz posiada testy kliniczne, potwierdzające jego wysoką dokładność. Odpowiednie do użytku domowego oraz do zastosowania w placówkach medycznych.



Urządzenie nie zastąpi profesjonalnej konsultacji oraz terapii medycznej.

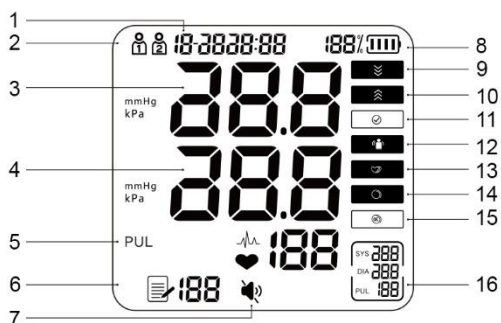
Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do celów opisanych w niniejszej instrukcji używania. Wytwórca, importer oraz wyłączny dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za niewłaściwe lub nieumiejętne użytkowanie tego produktu oraz używanie go przez osoby do tego nieuprawnione.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA URZĄDZENIA

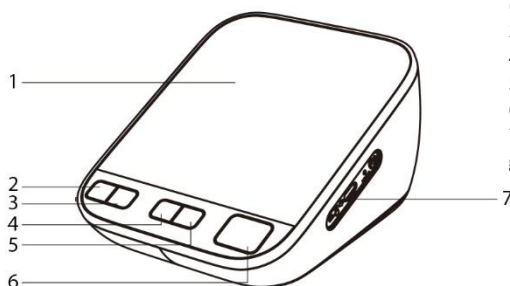
Wyświetlacz	Wyświetlacz LCD
Zakres pomiar	Od 0 do 280 mmHg, Tętno od 40 do 180 uderzeń na min
Dokładność statystyczna	ciśnienie w zakresie ± 3 mmHg
Dokładność pomiaru tętna	± 5 % wartości odczytu
Źródło zasilania	Wbudowany akumulator Li-Ion 1000mAh, ładowanie za pomocą gniazda USB-C – dowolna ładowarka o min. Parametrach 5V-2A (z wyłączeniem szybkich ładowarek)
Sposób pomiaru	oscylometryczny, odpowiadający metodzie Korotkoff'a: faza I skurczowa, faza V rozkurczowa
Klasa IP	IP20
Warunki temperatury roboczej	5°C ~ 40°C
Warunki temperatury przechowywania	-25°C ~ 55°C
Warunki wilgotności roboczej	Wilgotność względna powietrza: $\leq 80\%$
Warunki wilgotności przechowywania	Wilgotność względna powietrza $\leq 93\%$
Przewidywana żywotność urządzenia	Urządzenie: 5 lat lub 10000 pomiarów Akcesoria: 2 lata
Rozmiar rękawa	Od 22 do 32 cm
Liczba pamięci pomiarów	99 dla jednego użytkownika (maksymalnie dwóch użytkowników)
Asystent głosowy	TAK – Język polski

OPIS WYŚWIELACZA

1. Czas i data
2. Użytkownik
3. Ciśnienie skurczowe
4. Ciśnienie rozkurczowe
5. Puls
6. Pamięć
7. Wskaźnik włączenie / wyłączenia głosu
8. Wskaźnik naładowania baterii
9. Wskaźnik zbyt niskiego ciśnienia
10. Wskaźnik zbyt wysokiego ciśnienia
11. Wskaźnik prawidłowego ciśnienia
12. Ruch w trakcie pomiaru
13. Wskaźnik wykrytej arytmii
14. Wskaźnik za luźno założonego mankietu
15. Wskaźnik poprawnie założonego mankietu
16. Ostatni pomiar



BUDOWA URZĄDZENIA



1. Wyświetlacz LCD
2. Przycisk przeszukiwania pamięci (wstecz)
3. Przycisk przeszukiwania pamięci (dalej)
4. Zmiana użytkownika
5. Przycisk ustawień
6. Start/Stop
7. Gniazdo USB-C, Włącznik asystenta głosowego, przycisk resetu ustawień

OPIS SYMBOLI POJAWIAJĄCYCH SIĘ PODCZAS POMIARU

Symbol	Znaczenie
	Ponowne wciśnięcie klawisza MEM powoduje przejście do kolejno zapisanych pomiarów dla wybranego użytkownika.
	Symbol ten miga podczas pomiaru, jeżeli urządzenie wykryje bicie serca.
	Symbol ten pojawi się w momencie, gdy urządzenie wykryje nieprawidłowe lub nieregularne bicie serca IHB. Należy powtórzyć pomiar. Jeżeli sytuacja się powtórzy, należy ponownie wykonać pomiar ciśnienia. Pamiętaj – poinformuj lekarza jeżeli sytuacja będzie się powtarzać podczas pomiaru.
	Symbol ten pojawi się po rozpoczęciu pomiaru jeżeli urządzenie nie wykryje nieprawidłowego ułożenia, lub zawinięcia mankietu.
	Symbol ten pojawi się gdy urządzenia wykryje nieprawidłowe ułożenie lub zawinięcie mankietu na ręce. Należy wyłączyć urządzenie i ponownie założyć mankiet.
	Symbol ten pojawi się gdy urządzenie wykryje ruch ciała lub ręki, który może skutkować nieprawidłowym pomiarem. Należy powtórzyć pomiar.

ŁADOWANIE BATERII

Urządzenie wyposażone jest w inteligentny czujnik poziomu naładowania wbudowanego akumulatora.

Przed pierwszym użyciem zaleca się pełne naładowanie urządzenia. Proces ten trwa zwykle 3–4 godziny. Uzależniony jest od użytej ładowarki.



Instrukcja ładowania akumulatora:

- Podłącz dołączony kabel USB-C do dowolnego źródła zasilania (np. portu USB w komputerze, powerbanku, ładowarki sieciowej) o parametrach zgodnych z tabliczką znamionową urządzenia.
- Drugi koniec kabla podłącz do gniazda ładowania w urządzeniu.
- Urządzenie automatycznie rozpocznie proces ładowania.
- Pełne naładowanie sygnalizowane jest ciągłym świeceniem wskaźnika poziomu baterii. (Po zakończeniu ładowania urządzenie może się automatycznie wyłączyć).
- Aby zapewnić długą żywotność akumulatora litowo-jonowego, zaleca się co około 6 tygodni przeprowadzić pełny cykl rozładowania i ponownego naładowania.

PIERWSZE URUCHOMIENIA – USTAWIENIE URZĄDZENIA

Przy pierwszym uruchomieniu – po wyjęciu urządzenia z opakowania, sprawdź kompletność zestawu, oraz czy urządzenie nie jest uszkodzone. Przeprowadź proces ładowania. Podłącz mankiet za pomocą wężyka do otworu 6 w urządzeniu.

USTAWIENIA: DATY/GODZINY/JEDNOSTKI POMIARU/GŁOŚNOŚĆ ASYSTENTA

Aby wejść do menu ustawień, naciśnij przycisk [Settings] w trybie uśpienia. Do zmiany wartości używaj przycisków [2 oraz 3] (strzałka w lewo/wprawo).

1. Ustawienia daty i godziny

1. Rok – naciśnij [Settings], a następnie [Poprzedni/Następny (strzałka w lewo/strzałka w prawo)], aby ustawić rok.
2. Miesiąc – naciśnij [Settings], a następnie [Poprzedni/Następny (strzałka w lewo/strzałka w prawo)], aby ustawić miesiąc (styczeń–grudzień).
3. Dzień – naciśnij [Settings], a następnie [Poprzedni/Następny (strzałka w lewo/strzałka w prawo)], aby ustawić dzień (1–31).
4. Godzina – naciśnij [Settings], a następnie [Poprzedni/Następny (strzałka w lewo/strzałka w prawo)], aby ustawić godzinę (0–23).
5. Minuty – naciśnij [Settings], a następnie [Poprzedni/Następny (strzałka w lewo/strzałka w prawo)], aby ustawić minuty (00–59).

2. Ustawienia głośności

- Naciśnij [Settings], a następnie [Poprzedni/Następny (strzałka w lewo/strzałka w prawo)], aby wybrać poziom głośności:
 - UL/1 – niski poziom dźwięku
 - UL/2 – wysoki poziom dźwięku

3. Jednostki pomiaru

- Naciśnij [Set], aby wejść do ustawień jednostek.
- Użyj [Poprzedni/Następny (strzałka w lewo/strzałka w prawo)], aby wybrać:
 - mmHg (milimetry słupa rtęci)
 - kPa (kilopaskale)

4. Zakończenie ustawień

- Naciśnij [Set], aby zatwierdzić wszystkie ustawienia.

CZYSZCZENIE PAMIĘCI POMIARÓW

1. W **trybie uśpienia** wybierz użytkownika, korzystając z przycisku **[User]** (zmiana użytkownika).
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **[Następny pomiar]** (strzałka w prawo).
3. Trzymając przycisk **[Następny pomiar]**, jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **[Setting]** przez około **3 sekundy**.
4. Na ekranie pojawi się symbol **EE**, który zamiga trzykrotnie.
5. Oznacza to, że pamięć została **pomyślnie wyczyszczona**.

ZMIANA UŻYTKOWNIKA

Aby zmienić użytkownika do zapisywania pomiarów, naciśnij przycisk 4.

ASYSTENT GŁOSOWY

Aby włączyć lub wyłączyć asystenta głosowego.

Po prawej stronie urządzenia, obok otworu ładowania, przesunąć przycisk do góry aby włączyć asystenta lub w dół aby go wyłączyć.

WYKONYWANIE POMIARU:

Lista zaleceń przed wykonaniem pomiaru:

1. Przed wykonaniem pomiaru unikaj przyjmowania pokarmów, palenia tytoniu, picia alkoholu czy nadmiernej aktywności.
2. Usiądź w wygodnej pozycji, na krześle z oparciem, przygotuj urządzenie i zrelaksuj się przez 5 minut. Stopy nie mogą zwiisać z krzesła, powinny być ułożone płasko na podłodze. Nie krzyżuj nóg.
3. Pomiar należy wykonywać zawsze na tym samym ramieniu. Zazwyczaj jest to lewe ramię. Dla poprawności pomiarów, zaleca się aby lekarz przeprowadził pomiar kontrolny w gabinecie na obu rękach równocześnie, w celu określenia, na którym ramieniu należy wykonywać pomiarów ciśnienia krwi w domu.
4. Nie podwijaj rękawów, gdyż mogą one uciskać ramię przez co pomiar będzie błędny. Zdejmij odzież, która mogłaby utrudniać pomiar.
5. Pamiętaj aby przed rozpoczęciem pomiaru sprawdzić czy użyto rękawa o odpowiedniej szerokości. (sprawdź znaczniki na mankiecie).
 - Zaciśnij dokładnie mankiety. Nie za mocno.
 - Mankiet powinien być założony 2 cm powyżej łokcia.
 - Ramię powinno leżeć podparte np. na blacie stołu.
 - Upewnij się iż mankiety znajduje się na wysokości serca.
6. Aby rozpocząć pomiar naciśnij przycisk START/STOP (2).
7. Mankiet automatycznie zacznie napędnąć się powietrzem. W tym czasie, nie wykonuj żadnych ruchów, odpręż się, nie napinaj mięśni, nie ruszaj ręką. Oddychaj normalnie, swobodnie i nie rozmawiaj.
8. Po osiągnięciu odpowiedniego poziomu ciśnienia, urządzenie przestanie wdmuchiwać powietrze, a ciśnienie zacznie maleć. Jeżeli czujniki urządzenia wykryją niedostateczne napompowanie, urządzenie może ponownie zacząć wdmuchiwać powietrze.
9. W trakcie pomiaru ciśnienia na wyświetlaczu pojawi się migający symbol bicia serca.
10. Po zakończonym pomiarze, na wyświetlaczu pojawi się wynik. Wynik obejmuje ciśnienie skurczowe, rozkurczowe oraz tętno.
11. Zdejmij mankiety.
12. Wyłącz ciśnieniomierz.



UWAGA! Pompowanie mankietu powyżej 220 mmHg może powodować powstawanie siniaków. Jeżeli wiesz że Twoje skurczowe ciśnienie wynosi więcej niż 220mmHg. Podczas pomiaru po przekroczeniu 220 mmHg, naciśnij i przytrzymaj przycisk START/STOP (2), do momentu aż ciśnieniomierz dojdzie do 250-260 mmHg.

PAMIĘĆ POMIARÓW

Urządzenie posiada wbudowana pamięć pomiarów dla dwóch użytkowników – do 90 pomiarów na użytkownika. Aby sprawdzić zapisane pomiary naciśnij przycisk wyboru użytkownika aby – aby wybrać pomiary danej osoby. Następnie poczekaj aż urządzenie przejdzie w tryb uśpienia (ekran zgaśnie). Naciśnij strzałkę w prawo lub w lewo, wówczas pojawi się wartość średnia pomiarów ciśnienia. Aby zobaczyć pierwszy dokonany pomiar naciśnij strzałkę w lewo. Aby zobaczyć ostatni dokonany pomiar naciśnij strzałkę w prawo.

Aby zobaczyć Pierwsza wartość to średni pomiar z ostatnich trzech pomiarów. Pamiętaj aby zmienić użytkownika, jeżeli urządzenie użytkowane jest przez dwóch użytkowników. Jeżeli w trakcie pomiarów została wykryta arytmia, zapisany wynik będzie zawierał wskaźnik arytmii. Po przekroczeniu 99 pomiarów każdy kolejny pomiar nadpisze najstarszy zapisany w pamięci pomiar.

OPIS BŁĘDÓW ORAZ SPOSOBY ICH ROZWIĄZANIA

Symbol	Problem	ROZWIĄZANIE
E-1	Wtyczka mankietu nieprawidłowo zamontowana w urządzeniu.	Podłącz wtyczkę ponownie.
	Mankiet niepoprawnie założony na rękę.	Popraw mankiet na rękę.
	Powietrze uchodzi z mankietu.	Wymień mankiet na nowy.
E-2	Mankiet przepompowany.	Powtórz pomiar. Nie wstawaj. Nie mów podczas pomiaru.
E-4	Ruch podczas pomiaru.	Postaraj się nie wykonywać ruchu ani nie mówić podczas pomiaru.
E-5	Ubranie przeszkadza w wykonaniu pomiaru.	Usuń ubranie w taki sposób, aby umożliwić prawidłowy pomiar.
E-6	Błąd urządzenia.	Jeżeli błąd się pojawia cyklicznie skontaktuj się z biurem obsługi klienta.

POTENCJALNE PROBLEMY I MOŻLIWE ROZWIĄZANIA

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Nie można uruchomić urządzenia. Wyświetlacz się włącza.	Nie naładowana bateria.	Wymień baterie na nowe.

W przypadku awarii urządzenia, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od sieci. Nie należy samodzielnie rozmontowywać urządzenia, gdyż jest to niebezpieczne dla życia i zdrowia oraz grozi uszkodzeniem urządzenia. W celu naprawy uszkodzonego urządzenia należy skontaktować się z dystrybutorem wyrobu lub sprzedawcą. Wszelkie naprawy urządzenia mogą zostać wykonane wyłącznie przez osobę do tego uprawnioną.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenie należy wyłączyć i odłączyć od sieci.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Powierzchnię urządzenia przecierać miękką suchą lub lekko zwilżoną ściereczką.
- Z urządzeniem należy obchodzić się delikatnie.

PRZECHOWYWANIE

Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

UTYLIZACJA



Nie należy wyrzucać zużytego produktu do zbiornika z domowymi śmieciami. Zużyty produkt należy zanieść do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektronicznego. Przestarzały sprzęt elektryczny i elektroniczny może mieć potencjalnie szkodliwe skutki dla środowiska.

Nieodpowiednia utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego może spowodować nagromadzenie się toksyn w powietrzu, wodzie i glebie i, w konsekwencji, zagrażać zdrowiu ludzkiemu.

DANE KONTAKTOWE

Importer:

Goodwill Brands Sp. z o.o.

Ul. Jacka Woronieckiego 6E/2, 05-220 Zielonka

NIP: 1251767840, Numer rejestrowy BDO: 000637422, kontakt@herzmedical.pl



Guangzhou AXD Electronic Co., Ltd.

Factory 3, No.9 Changxin Road, Changshapu, Zhongluotan

Town, 510550, Baiyun District, Guangzhou City, Guangdong Province, China



Eunitor GmbH, Kennedydamm 5, 40476 Düsseldorf, Niemcy

Wyprodukowano w Chinach



Niniejsza instrukcja używania została opracowana przez **GuangZhou AXD Electronic Co., Ltd**

GuangZhou AXD Electronic Co., Ltd nie ręczy za jej zawartość i zastrzega sobie prawo do wprowadzenia ulepszeń i zmian w dowolnym momencie bez uprzedniego powiadomienia użytkowników. Jednak, wszelkie poprawki zostaną opublikowane w nowym wydaniu niniejszej instrukcji.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

V1.0 PL © 2025, wersja z 2025 r.

Deklaracja zgodności:

GuangZhou AXD Electronic Co., Ltd. oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z następującymi dokumentami normatywnymi:

EN ISO 13485:2016, EN 60601-1:2006+A1:2013, EN 60601-1-2:2015, EN 80601-2-30:2010+A1:2015, EN 1060-1:1995+A2:2009, EN 1060-3:1997+A2:2009, EN ISO 81060-2:2019, EN 60601-1-11:2015, EN ISO 14971:2012, EN ISO 10993-1:2009+AC:2010, EN ISO 10993-5:2009, EN ISO 10993-10:2013, EN 62304:2006+A1:2015, EN 60601-1-6:2010+A1:2015, EN 62366-1:2015, EN 1041:2008+A1: 2013, EN ISO 15223-1:2016, ISTA 2A:2011